

L'ARTIVISME POUR INCLUSION

Une vitrine de l'ICSW 2020-2021

ARTIVISM FOR INCLUSION

moderator

there's a woman in me
still don't know her very well
THE OPERATION IS TOO EXPENSIVE

few Justice haikus

THE TEARS
IT BURNS MY SKIN
the revolution is born the moment we say NO!

the revolution is <INSERT YOUR NAME HERE>
the revolution is

transgirls are GIRLS

SPREAD LOVE

FRIGHT OFF THE SUPPORTERS
BOO!

RESISTANCE amid the PANDEMIC

BREAK-OUT

I reuse teabags to create

all are NEIGHBORS of someone of trees mountains nature

protect South America

WHAT DOES ART MEAN TO YOU?

ART is: magic common language healing community

art is therapy

ART BREAKS BOUNDARIES

BLACK LIVES MATTER

NO justice! peace!

all we need is HOPE we will RISE

US economy IS BUILT ON SLAVERY

DIGNA Diversity & Inclusion Group for Networking and Action

ICSW 2020/2021 PEOPLE POWER

Introduction

L'art est un moyen puissant de militer dans le monde entier, un instrument pour les mouvements sociaux et les organisations qui tentent d'inspirer et de communiquer un message pour promouvoir le changement. L'artivisme est l'intersection entre l'art et l'activisme, et elle se présente sous de nombreuses formes, notamment les arts visuels, la chanson, la poésie et la danse, entre autres.



L'artivisme est utilisé depuis des décennies, en particulier par les groupes traditionnellement exclus pour exprimer leurs expériences, faire face aux traumatismes identitaires et raconter leurs histoires. Il a été utile dans différents contextes mais "surtout dans les pays où la liberté d'expression est sévèrement limitée. L'art fonctionne, donc, comme un canal alternatif de communication : lorsque les manifestations sont interdites, les organisations ferment ou les médias sont soumis à une censure sévère, l'art est souvent le seul instrument possible de protestation". (Partos, 2017)

En raison de l'importance de l'artivisme pour les actions de pouvoir du peuple et l'inclusion sociale, le groupe Diversité et Inclusion pour la Mise en Réseau et l'Action (DIGNA) a organisé une vitrine en ligne intitulée "Artivisme pour l'inclusion" dans le cadre de l'ICSW 2020-2021, qui est une conversation mondiale d'une année sur le pouvoir du peuple, organisée par CIVICUS.

L'événement en direct célébré le 1er juillet 2020, a réuni une dizaine d'artistes de plusieurs pays, qui ont partagé leur art et leur militantisme avec un public mondial.

Cette vitrine a été une merveilleuse occasion d'inspirer et d'établir des liens profonds avec d'autres malgré les circonstances de distanciation sociale auxquelles nous sommes tous soumis. Elle a démontré la puissance de l'artivisme et nous a fait prendre conscience non seulement de la nécessité de rendre ce type d'action civique plus visible mais aussi de l'importance de mettre en relation les artistes dans le monde entier plus souvent.

Voici une collection des travaux présentés lors de cet événement important, notamment des informations sur les artistes.

Mots d'ouverture

Pang a commencé l'événement en parlant de son expérience lorsqu'il a été arrêté alors qu'il tenait un magasin d'art dans un centre commercial. Il a utilisé cette histoire comme un exemple des nombreuses fois où la police et les gouvernements abusent de leurs pouvoirs et oppriment les voix de la dissidence qui se battent pour ce qui est juste. Leur façon d'agir consiste à attaquer non seulement le militant ou l'artiste, mais aussi les personnes qui les entourent. Ces tactiques génèrent l'isolement et la peur et créent ce qu'il appelle une culture de la peur. Une façon de lutter contre ce harcèlement et ces impositions est de rester unis et de continuer à raconter toutes ces histoires à tous ceux qui veulent bien les écouter. Nous devons trouver ou créer des espaces où nous avons choisi de rester pleinement humains, et où nous partageons toutes ces histoires qui, malheureusement, surgissent chaque jour. Peu importe le type d'histoire, le temps de la peur ou du courage, une histoire positive ou de reconstruction, ces histoires doivent occuper des espaces tout autour de nous et cela demeure une forme de résistance très puissante dans une culture qui tente de nous priver de notre humanité.



Pang

**LA COLLECTION
ARTIVISME**



Tarryn Booyesen

Originaire d'Afrique du Sud, Tarryn Booyesen travaille actuellement avec CIVICUS et croit fermement qu'il est important de s'exprimer par le biais du moyen qui vous fait vous sentir le plus à l'aise. Tarryn a trouvé dans la poésie et l'écriture un moyen de s'exprimer. L'objectif a toujours été d'aider les gens, et l'artivisme lui a donné cette opportunité. « Quand le monde entier reste silencieux, une seule voix peut être déjà puissante. » Cette pièce a été écrite après la mort de George Floyd et Sarah Hegazy. Ces deux personnes étaient trop fatiguées pour continuer à se battre. Le monde leur a fait du tort. Cette composition nous parle de prendre parti et de faire une vraie différence, ensemble, à travers l'art, les pétitions, la respiration.



Je ne peux pas respirer

J'écris quand ça fait mal. Quand mes larmes de colère brûlent ma peau. Nous prenons la rue, nous signons des pétitions. Votre vie compte, disent-ils, nous condamnons, disent-ils. Pourtant, rien ne change et me voilà en train d'essayer de rendre cette douleur poétique.

*1992 - l'année où l'on m'a attribué ma boîte
C'est une fille ! Elle portera des robes et aimera les garçons
Je ne peux pas respirer
Elle cuisinera, nettoiera et sera soumise
Les larmes. Les larmes. Ça me brûle la peau
Je ne peux pas respirer
Le genou au cou. Ça fait mal. Il ne pouvait pas respirer*

*Ils ne l'ont pas laissé respirer
Ils ne nous laissent pas respirer
Ils ne nous laissent pas respirer
Ils ne nous laissent pas respirer parce que la révolution est née avec notre premier souffle
La révolution est née dès l'instant où nous avons dit non.
L'instant où nous avons dit pas en mon nom. C'était né.
La révolution est là. Elle a été là.*

Les gouvernements condamnent. Merci, Monsieur le Président, pour votre condamnation, mais est-ce que cela ramène une vie ou est-ce que cela réécrit une loi ?

Sarah Hegazy, ses couleurs étaient trop vives pour ce monde. Nous l'avons laissée tomber. Elle nous a quittés. Elle ne pouvait pas respirer.

Eh bien, on respire ! Nous respirons pour ceux qui sont partis avant nous. Ceux qui ont ouvert la voie et qui continuent à le faire. Nous respirons pour nous. Pour les générations futures. Nous respirons.

Dans un monde divisé, nous n'avons jamais été destinés à vivre dans des boîtes

Combien d'autres ? Combien d'entre nous doivent encore souffrir ?

*Pleurez ! Criez ! Riez. Brisez-vous si vous en avez besoin !
Tout ce qu'il faut pour vous remettre sur pied
Tout ce qu'il faut pour que tu continues à respirer*

*La révolution, c'est maintenant, la révolution, c'est nous
La révolution est là. La révolution a été là.*

Faites tout ce qu'il faut pour alimenter le feu, alimenter le combat

Mettez-vous à genoux, marchez pour vos vies...

Ils nous donneront des hashtags et des pétitions

Nous allons réécrire le récit, nous serons les révolutionnaires

Car la révolution, c'est Emma Gonzalez

La révolution, c'est Vanessa Nakate

C'est Alain Nteff, Yogesh Kumar, Greta Thunberg, Zulaikha Patel

La révolution est (insérez votre nom ici)

Ils ne sont peut-être pas prêts, mais il vaut mieux croire que la révolution sera télévisée !



Regardez ici: <https://youtu.be/MGkLWvoXPo>



✧ Ika Vantiani

✧ Ika Vantiani est une artiste autodidacte, commissaire d'exposition et artisane. Dans ses œuvres, elle parle principalement des femmes, des médias et du consumérisme. Ika utilise le collage comme principal moyen d'expression et les ateliers publics comme moyen d'engager le public dans la création artistique. Elle a exposé son travail à l'intérieur et à l'extérieur de l'Indonésie, et a été commissaire des plusieurs expositions sur la jeunesse, la mode et l'humanité. Elle vit et travaille à Jakarta, en Indonésie.

Twitter et IG: @vantiani



Flower- Transgirls are girls

(Fleur - Les femmes transgenres sont des femmes)

21,5 x 21,5 cm

2020

En Indonésie, on associe souvent les fleurs aux femmes. Cela signifie que la fleur peut également être associée aux femmes transgenres, car celles-ci sont des femmes. Aussi belles, aussi fortes, et elles ont toutes les deux vécu non seulement en attendant d'être "cueillies", mais elles ont aussi grandi, fleuri et sont mortes comme elles le voulaient. Ce travail est un hommage à mes amies transgenres à l'occasion de la Journée internationale de la visibilité des transgenres de cette année.



Body - Woman's Choice

Analog collage

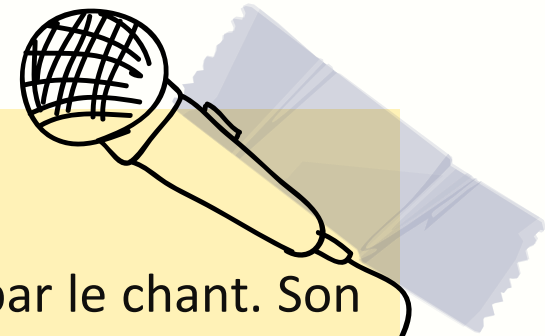
2020

Je voudrais faire savoir à mes amies lesbiennes du monde entier que vous êtes des femmes valables. Votre aspect, votre forme et votre corps n'ont pas d'importance. Je suis inspirée par votre style, votre talent, votre courage et le force que vous avez tous en tant que femmes. Je suis tellement heureuse et fière d'être votre sœur.

Cette œuvre a été réalisée pour célébrer la Journée de la visibilité des lesbiennes en 2020, le 26 avril 2020



Regardez ici: <https://youtu.be/xwzTDIk-xtQ>



Dave Gerapusco

Dave Gerapusco est un jeune activiste des Philippines passionné par le chant. Son talent indéniable et son ambition lui ont valu de remporter plusieurs titres de champion dans de nombreux concours de chant. Deux autres de ses passions sont les bateaux et la danse. Dave étudie actuellement pour devenir capitaine de bateau de croisière. Pendant son temps libre, Dave consacre son temps non seulement à chanter mais aussi à lutter contre les injustices. Ce leader aux multiples talents a rejoint Youth Voices Count Philippines, un réseau régional de jeunes lesbiennes, gays, bisexuels, transgenres, queers et intersexuels en Asie-Pacifique, afin de renforcer et de défendre les questions relatives aux droits humains et à l'autonomisation des jeunes.

Twitter: @GoleDave | @YVC_Official | IG: Dave_Gerapusco



Dave a choisi d'interpréter "Rise Up" (Lève-toi) d'Andra Day parce que c'est une chanson puissante. Andra était motivée pour écrire et chanter la chanson afin de diffuser le message de persévérance dans les moments difficiles. Par exemple, Day chante " Tout ce dont nous avons besoin, c'est d'espoir... n'oubliez pas que nous avons les uns les autres ". Le message a été utilisé comme un lueur d'espoir. Andra Day voulait que la chanson encourage et redonne espoir aux personnes qui traversent une période difficile. Day a examiné les facteurs culturels et sociaux auxquels la société est confrontée. Day a grandi dans un quartier difficile du sud-est de San Diego et certains de ses camarades de classe étaient impliqués dans un gang criminel. Elle devait donc aborder ces problèmes dans la société par le biais des arts du spectacle. Certains de ses amis d'enfance avaient perdu tout espoir et elle croyait que cette chanson les encouragerait à se remettre sur pied. Par exemple, dans le refrain, elle chante "tout ce dont nous avons besoin, tout ce dont nous avons besoin, c'est d'espoir... et pour cela, nous nous avons les uns les autres... et pour cela nous nous avons les uns les autres... nous nous lèverons... nous nous lèverons". Les paroles sont une lueur d'espoir pour ceux qui pensent qu'ils n'ont rien à faire dans la vie. Malgré les difficultés de l'époque, les gens peuvent encore se lever mille fois de suite pour réaliser leurs rêves.

"Rise Up" Chanson par Andra Day

*You're broken down and tired
Of living life on a merry-go-round
And you can't find the fighter
But I see it in you so we gonna walk it out
Move mountains
We gonna walk it out
And move mountains*

*And I'll rise up
I'll rise like the day
I'll rise up
I'll rise unafraid
I'll rise up
And I'll do it a thousand times again
And I'll rise up
High like the waves*

*I'll rise up
In spite of the ache
I'll rise up
And I'll do it a thousand times again
For you
For you
For you
For you*

*All we need all we need is hope
And for that we have each other
And for that we have each other
And we will rise
We will rise
We'll rise
We'll rise*

*I'll rise up
Rise like the day
I'll rise up
In spite of the ache
I will rise a thousand times again
And we'll rise up
High like the waves
We'll rise up
In spite of the ache
We'll rise up
And we'll do it a thousand times again
For you
For you
For you
For you*



Regardez ici: <https://youtu.be/EBxgAiAclvs>



One Future Collective



One Future Collective – (OFC) est un collectif féministe à but non lucratif, dirigé par des jeunes et basé en Inde, qui encourage la gentillesse radicale chez les individus, des communautés et des organisations par le biais du travail que nous faisons en matière de justice entre les sexes, de leadership féministe et de santé mentale. Notre vision est celle d'un monde fondé sur la justice sociale et dirigé par des communautés de soins.

IG: onefuturecollective



FemJustice Haikus

FemJustice Haikus est un recueil de poèmes créé conjointement le 17 août 2019 lors de l'ouverture du centre juridique FemJustice de One Future Collective à Mumbai, en Inde. Pour ce faire, chaque personne a écrit une ligne avant de la transmettre à l'autre. En écrivant une ligne chacun avant de la passer à une autre personne. Grâce à ce livret, nous avons choisi de partager certains des haïkus que nous avons trouvés les plus frappants.

1 Flâner dans un parc
Sous le sourire de la lune
L'idée est effrayante.

- Par Sanaya, Manogni et Vandita

2 Ce qui est juste et injuste
Ce qui est moral et immoral
Nous sommes les seuls à le savoir

- Par Anusha, Aahana et Nishma

3 Il y a une femme en moi
Je ne la connais pas encore très bien
L'opération est trop coûteuse

- Par Joanna, Febin et Guy



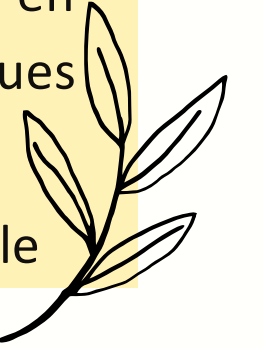
Regardez ici: <https://youtu.be/6OZ2VdqeZqg>



Maria Sol Taule

Je suis Maria Sol Taule, âgée de 34 ans, et je travaille comme avocate des droits humains aux Philippines. Je suis actuellement conseillère juridique de Karapatan Alliance, une organisation non gouvernementale qui travaille pour la promotion et la défense des droits humains aux Philippines. Je réalise également des travaux en tant qu'artiste visuelle en utilisant l'aquarelle et l'acrylique comme techniques principales.

Twitter: @soltaule



Résistance en pleine pandémie

Mon œuvre d'art intitulée "Résistance en pleine pandémie" est réalisée à l'acrylique sur des sachets de thé et des toiles utilisées. Dernièrement, j'ai essayé d'explorer et de créer des œuvres d'art sur des sachets de thé et des filtres à café comme matériau de substitution au papier et à la toile.

Le confinement à Manille a limité la circulation et a constitué un défi pour les travailleurs des droits de l'homme qui devaient répondre aux cas de violations des droits humains ainsi que ceux qui sont engagés dans le travail humanitaire.

Les cas de violations des droits humains se sont multipliés en raison de violations alléguées pendant la quarantaine, commises par des gens ordinaires qui n'ont pas d'autre choix que de sortir de chez eux et de prendre en charge leur vie et celle de leur famille. Le gouvernement philippin n'a pas établi de plans spécifiques pour ceux qui seront touchés par la quarantaine, en particulier les plus pauvres. Cela a également été le sujet de beaucoup de mes œuvres d'art que j'ai réalisées alors que j'étais chez moi et que je regardais les nouvelles pendant la quarantaine communautaire de deux mois imposée dans toute la région de la capitale nationale.

Actuellement, les Philippines est l'un des pays d'Asie du Sud-Est où le nombre de cas de COVID-19 est le plus élevé et le gouvernement continue d'ignorer nos demandes urgentes pour la réalisation de tests de masse gratuits et la distribution de l'aide gouvernementale à ceux qui ont été touchés par les conséquences économiques du confinement.

Au lieu de s'attaquer à ces questions très urgentes, le gouvernement a fait adopter une loi draconienne appelée projet de loi anti-terrorisme qui va davantage exposer les militants, les défenseurs des droits de l'homme et les citoyens ordinaires à des menaces de violations des droits de l'homme, surtout en cette période où les gens se montrent critiques à l'égard de la réponse du gouvernement à la pandémie.

Nos mouvements sont actuellement limités pour des raisons de santé mais cela ne devrait pas nous empêcher de lutter et de nous battre continuellement pour nos droits. Nous mettons nos masques pour nous protéger et protéger les autres, mais cela ne devrait jamais faire taire nos voix pour protéger ceux dont les droits ont été ouvertement bafoués.



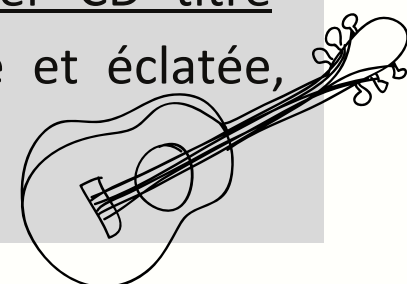
Regardez ici: <https://youtu.be/TbMYRUMmU4>



La Múcura

La Múcura (www.lamucura.org), est une organisation de jeunes qui se consacre à examiner la relation entre les arts et la transformation sociale en Amérique du Sud. Au cours des sept dernières années, leur activisme les a conduits à travers l'Amérique latine en leur faisant tisser tout un réseau de leaders communautaires, d'artistes et d'activistes. Leur recherche et leur art cherchent à comprendre, à ressentir et à célébrer la relation complexe et puissante entre la musique, les mouvements sociaux et les réalités communautaires. La meilleure façon de les connaître est à travers leur musique. Leur dernier CD titré représente une Amérique du Sud diverse, créative et éclatée, mais profondément résiliente.

IG: lamucuramusica



Notre musique transmet des expériences, des messages et des sons issus de notre Amérique du Sud diverse et résistante. Pour nous, les arts sont un moyen de transformation sociale. La chanson présentée dans la vidéo s'appelle « Canción Rural ». C'est un hommage à nos dirigeants, qui défendent le monde rural sud-américain, en protégeant nos montagnes, nos forêts et nos réserves d'eau. Cette chanson est également un plaidoyer fort en faveur de la préservation de l'eau.

Canción Rural, Composition de Jimena AlmaRio

*Je respire la terre verte, je respire le bleu clair
Je respire et je sens la force de mon cœur du sol, je viens sur
le sentier et je pars
Montez, montez, montez, mon bon voisin est mon cadeau,
c'est ma chanson.
Chantez, pour ne pas oublier
Toujours, pour apprendre à récolter La vie, pour que la terre
se souvienne
C'est notre maison. C'est notre maison.
Le devoir et l'amour de vivre au bord du fleuve
Le devoir et l'amour de vivre
Vous entendez une voix, ay
Une autre voix s'allume, ay
Dénonce la voix, ay*

*Ils ont fait taire leurs voix, ay
Une autre voix s'allume, ay
Sans peur, la voix, ay
On entend ta voix, ay
Un millier de voix sont allumées
Rivière forte que tu m'embrasses n'arrête pas de nous
accompagner
Rivière forte que tu m'embrasses n'arrête pas de nous
accompagner
Rivière forte, rivière forte, rivière forte, rivière forte
N'arrête pas de nous accompagner, n'arrêtez pas de nous
accompagner, n'arrêtez pas de nous accompagner
Je respire le vert de la terre, le bleu clair, je respire et je
sens la force de mon cœur.
Mon bon voisin est mon cadeau, c'est ma chanson.*



Regardez ici: <https://youtu.be/vD-wgP3Xbl4>



Lasisi, Babatunde Damilare



Sa démarche artistique est basée sur l'exploration et la synergie de divers matériaux comme outil de commentaire social en abordant diverses questions de son milieu et de la société, qu'il réimagine et recrée avec l'utilisation du charbon de bois, des journaux et du pigment. Les objets collectés dans ses œuvres font partie intégrante de son discours. Il est diplômé de l'École des arts, du design et de l'impression de Yabatech, avec une spécialisation en peinture. Il est un membre pionnier de la bourse des arts en médecine (AIM) et a continué à inspirer les nouveaux boursiers de l'AIM grâce au travail d'équipe, à l'engagement civique, au bénévolat, à la collaboration et à un leadership exemplaire. Il a participé à un certain nombre d'expositions de groupe, d'ateliers artistiques et à une exposition individuelle.

IG: lasisitunde

Puisque l'Iowa stipule que "la jouissance des droits et libertés énoncés dans la Charte européenne et la Convention sur les droits de l'Homme doit être garantie sans discrimination sur tout motif tel que le sexe, la race, la couleur, la langue, religion, opinion politique ou autre, nationalité ou origine sociale, association avec une minorité nationale, propriété, naissance ou autre statut", pourquoi y a-t-il encore différence disproportionnée dans le traitement des gens et la discrimination ? Le Conseil n'a pas réussi à la justifier non plus. Pour aller de l'avant, nous devons soutenir, valoriser et honorer les contributions des Noirs font dans ce pays depuis des siècles. Il est temps de réparer la douleur qui nous a été infligée. Nous méritons nos droits à la liberté, nous méritons notre droit à la vie.



Regardez ici: <https://youtu.be/Sp47NLHcEoQ>



Paraísos Invisibles

Paraísos Invisibles est un groupe colombien qui cherche à donner de nouvelles significations à son essence caribéenne, en s'inspirant de l'électronique mondiale et de la pop élégante. Le duo est formé par Andrea Roa et José Castillo, guitariste de Bomba Estéreo, un groupe avec lequel ils ont voyagé dans le monde entier, jouant dans les festivals les plus importants. Après un accueil très favorable de leurs deux premiers singles, Paraísos Invisibles et Champeta En Vinilo, les barranquilleros ont sorti leur premier EP "Los Corales", composé de cinq titres originaux, en novembre 2019.

IG: ParaísosInvisibles



La chanson est une invitation à rechercher la beauté dans des personnes et des lieux inattendus. Souvent, nous sommes éblouis par l'immensité de l'océan et la force des vagues, et nous oublions que si nous regardons sous la surface, nous pouvons trouver un univers insoupçonné plein de vie et de couleurs. Être prêt à écouter les histoires et les témoignages de vie de personnes marginalisées sans accès facile aux plateformes de communication, ouvre la voie à la découverte d'un nombre infini de talents et de beautés que nous n'aurions jamais imaginés et qui peuvent transformer nos vies.

Écouter sur Spotify:

<http://bit.ly/ParaisosInvisiblesSpotify>

Écouter sur Deezer:

<http://bit.ly/ParaisosInvisiblesDeezer>

Acheter sur iTunes:

<http://bit.ly/ParaisosInvisiblesiTunes>

Retrouvez Paraísos Invisibles sur:

Facebook - <http://bit.ly/ParaisosInvisiblesFacebook>

Instagram - <http://bit.ly/ParaisosInvisiblesInsta...>

Los Corales

Le petit matin approche

Tu me laisses deviner

Peut-être que tu penses à moi. (Ey)

Je suis troublé par ton regard

Il dit tout et ne dit rien

Nous sommes toujours là à rire

Et le temps file.

Le monde réel se réveille

La question reste ouverte

Je ne sais même plus ce que je fais.

Dans le sillage des grands navires

Le corail fleurit

Quel sera mon plan de jeu ?

Je lance ma prochaine tentative

Ou je garde le mystère pour un moment

Anesthésie de l'ego

Les réponses pour plus tard

Je respire et je me calme un peu

Je t'aime bien mais

Ne me laisse pas sans nouvelles le jour

Que tu as dit que tu venais

Je me souviens que nous sommes fous

Dans le sillage des grands navires

Le corail fleurit

J'ai cherché mes vérités dans les

profondeurs

Je nageais en spirale parmi les coraux

J'ai cherché dans les profondeurs

J'ai nagé parmi les coraux

Dans le sillage des grands navires

Le corail fleurit



Regardez sur: <https://youtu.be/-cCy1EBzM5s>



Mawethu Nkosana

Mawethu Nkosana est créateur urbain queer et activiste des droits LGBTI qui travaille dans le domaine du plaidoyer. Mawethu est commissaire des podcasts récemment lancés "Vivre, aimer la liberté" et a écrit et travaillé activement sur les droits humains, la race, l'amour et le genre. Mawethu s'occupe entre autres de la compilation de son premier recueil de poésie, qui est en cours de finalisation.

Poèmes

*Cher Dieu
Je viens à vous
dans ma singularité
en mourant
en protestant
par la prière
En vous
demandant*

*Dans
La révolution
En Dieu,
nous avons confiance
Que l'on nous nomme à notre mort
Que l'on se souvienne de nous pour
tout avant de mourir*

*Quand nous n'aurons plus honte
ou la crainte des implications de se
choisir soi-même
ni effrayés ni émus par la perte
En Dieu, nous avons confiance*

*Être tenu en honneur d'une
manière ou d'une autre
Être remémoré pour la vie, même
si inconstant et pas libre*

*Mon Dieu,
Je vous prie de m'accorder cette faveur
De l'omniprésence et de la miséricorde
Pour les queers
La vie
et la protection
Dans son ampleur
et la sainteté
Nous mourons à la légère ici,
Tous les jours
Simplement en disparaissant*

*Nous ne sommes pas venus ici pour
mourir
Nous ne sommes pas venus ici pour
mourir
Nous ne sommes pas venus ici pour
mourir*

*Que notre mort ne soit jamais
normalisée
Que ceux qui le célèbrent s'étouffent
Parce que nous ne sommes pas venus ici
pour mourir
Ou se battre
Nous sommes fatigués
De l'activisme
Parfois,
cela
vous
coupe le souffle*

*La liberté,
L'amour.
Sentez-le
Montagnes
des talons fendus,
gardien de l'âme
voyage
Espace
Pressentiment
Laisser sans souffle
côtes
néon
Lumière
Feuille
Comme si c'était
facile*



Regardez ici: https://youtu.be/_OyCu4quwgg

DISCUSSIONS EN GROUPES

La vitrine de l'artivisme était composée de deux parties : tout d'abord, nous avons assisté à un spectacle en direct avec des performances d'artistes et la présentation de leurs œuvres ; ensuite, tous les participants ont eu l'occasion de se joindre à l'une des trois salles de réunion, divisées par langue (anglais, espagnol et français), pour discuter, plus en détail, avec d'autres participants et avec les artistes sur le rôle, les défis et les opportunités de l'artivisme dans le monde, ainsi que pour partager leurs propres expériences et même s'engager dans une dynamique créative. Voici un résumé de ce qui s'est passé dans chaque salle.

Anglais:

La salle de discussion anglaise était un espace où les gens pouvaient partager leurs réflexions après la présentation et identifier ce que l'art représentait pour eux.

Ce qu'est l'art :

"L'art est une façon de défier et de connecter en même temps. L'art est un moyen qui me permet de garder une hygiène émotionnelle, d'être sain d'esprit, d'être ici. Une arme d'expression....pour se connecter et s'épanouir. L'art est la seule chose à laquelle je peux me raccrocher pendant cette pandémie. Je suis tellement reconnaissante pour l'art. L'art est la seule chose certaine dans ma vie pendant cette incertitude. L'art, c'est sortir de la vie citadine trépidante. Pour moi, je crée de l'ART dans différentes activités pour prôner l'Activisme dans les communautés et le droit des jeunes, avec les filles, les garçons et les enfants les plus vulnérables."

Création de haïkus:

Suhani Bhushan: "Je vois le monde brûler. Mais je n'ai pas peur. Comme un phénix nous montons"

Pang Khee Teik: "Une feuille avec mon cœur. Coulant sur un fleuve solitaire. Vers la mer des arbres de coeur"

Nozipho Zypo Moyo: "Vais-je mourir et laisser le souvenir d'une bonne épouse, mère et fille ou vais-je mourir en héros solitaire et radical, quel chemin dois-je prendre, maman ?"

Moleboheng Rampou: "Nous chanterons, Nous ululerons, Nous serons heureux, joyeux et libres. Nous serons tous unis. Les enfants du monde. D'un seul monde."

Sinneh Lahai Sen Sesay: "Allez, continuez votre passion d'actiVISTe# pour ressentir la #FIERTÉ# d'être un bon citoyen de votre pays !!!"

Shupikai Gwabuya: "Que puis-je encore explorer dans ce monde après avoir conquis les désirs de mon cœur et vu le monde évoluer vers la bonté et le véritable amour... Même depuis l'espace"

Jacque Burgess: "Révolution ! Changer, inspirer. Oh Révolution ! Qui apporte des droits et de la justice. Je t'aime, Revo, tu me combles de joie."

Sanaya Patel: "Une révolution est une danse, un poème, une chanson. une révolution est une chanson, les mots, vous les avez toujours connus. une révolution, c'est trouver quelqu'un avec qui chanter."

Akechu Derrick: "Faites de la révolution un plaisir. Faites-le pour l'amour du peuple. Car nous avons trop d'égalité. Ce n'est pas l'autorité d'un homme qui compte, mais ses actions en faveur de la vérité et de la Justice."

Espagnol:

Lors de la session de groupe avec les participants hispanophones, nous avons eu l'occasion de parler avec Jimena, l'une des artistes de La Múcura, un groupe de musique de jeunes artistes ainsi qu'un organisme de recherche sociale, sur son expérience de l'utilisation de l'art et la recherche visant à promouvoir la transformation sociale en Amérique latine.

C'était très enrichissant de l'entendre parler davantage de leur travail et de leurs expériences et de comprendre à quel point c'est passionnant pour eux pouvoir mélanger ces éléments comme une forme d'activisme. Jimena a expliqué que leur musique était parfois l'élément qui leur a permis, en tant que militants, d'avoir accès à des espaces et à des personnes dans des contextes compliqués. Nous avons également discuté du fait que les artistes se heurtent à de nombreux obstacles, tels que la création de moyens de subsistance stables au niveau individuel et collectif, l'extension de la portée de leur art à un public plus large et plus varié, et la recherche de moyens pour mesurer l'impact et le changement que l'art génère dans la transformation sociale.

Français:

Après que chaque participant se soit présenté, nous avons tous commencé à avoir des conversations sur l'importance du contexte pour l'inclusion. Certains participants ont mentionné le manque d'opportunités dans leur pays et donc la difficulté de promouvoir et de mettre en œuvre des politiques de D&I. Il existe également d'autres défis locaux, étroitement liés aux aspects culturels.

Ensuite, la discussion en petits groupes s'est concentrée sur la nécessité d'être encore plus inclusif lorsque ces événements ont lieu. Des idées ont été émises non seulement sur la sensibilisation à la capacité d'action, mais aussi sur l'importance de commencer à normaliser ces discussions. Certaines suggestions ont été faites, comme la traduction en langue des signes. Toutes ces questions ont été incluses dans l'agenda D&I, et nous essaierons d'être aussi inclusifs que possible, sur la base des capacités organisationnelles.

Regardez l'événement complet ici:
<https://www.youtube.com/watch?v=SjVaPkzjn04>

Le groupe DIGNA:
<https://www.facebook.com/groups/CIVICUSDIGNA/>

En savoir plus sur l'ICSW:
<https://www.civicus.org/icsw/index.php/>